

การใช้ภาษาในข่าวการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19
จากเว็บไซต์หนังสือพิมพ์ออนไลน์
Language Usage in the News of the COVID-19 Pandemic
from Online Newspapers

สรศักดิ์ เชี่ยวชาญ¹

Sorasak Chiewchan

(วันที่ส่งบทความ: 18 มกราคม 2564, วันที่แก้ไขบทความ: 30 มิถุนายน 2564, วันที่ตอบรับบทความ: 30 มิถุนายน 2564)

บทคัดย่อ

ภาษาที่ใช้ในการนำเสนอข่าวของสื่อมวลชนในสถานการณ์การระบาดของโรคโควิด-19 ด้านหนึ่งสามารถทำให้เห็นถึงลักษณะของการใช้ภาษาของสื่อมวลชน นอกจากนี้ก็ยังสามารถสะท้อนสภาพสังคมและเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในช่วงเวลาขณะนั้นได้ โดยเฉพาะจากเว็บไซต์หนังสือพิมพ์ออนไลน์ที่มีการรายงานข่าวสถานการณ์การแพร่ระบาดในประเทศไทย การวิจัยครั้งนี้มีจุดประสงค์เพื่อศึกษาลักษณะการใช้ภาษาในด้านคำและเครื่องหมายจากข่าวการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 ในเว็บไซต์หนังสือพิมพ์ออนไลน์ และเพื่อศึกษาสภาพสังคมและเหตุการณ์จากการใช้ภาษากลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย คือ ภาษาหัวข้อข่าวที่เกี่ยวกับสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 ในประเทศไทยจากเว็บไซต์หนังสือพิมพ์ไทยรัฐและข่าวสด โดยเลือกกลุ่มตัวอย่างแบบเจาะจงตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน พ.ศ. 2563 ถึง วันที่ 31 พฤษภาคม พ.ศ. 2563 จำนวน 523 หัวข้อข่าว วิธีการดำเนินการวิจัยคือ 1. นำข้อมูลหัวข้อข่าวทั้งหมดมาจำแนกตามลักษณะการใช้ภาษา 2. สรุปจำนวนลักษณะการใช้คำและเครื่องหมาย 3. อธิบายลักษณะการใช้คำและเครื่องหมาย วิเคราะห์ข้อมูลสรุปจำนวนลักษณะการใช้คำและเครื่องหมายด้วยคำร้อยละ อธิบายลักษณะการใช้คำและเครื่องหมายด้วยการบรรยายพร้อมยกตัวอย่างประกอบ ผลการศึกษาพบว่ามีการใช้ภาษา 6 ลักษณะ คือ การใช้คำแสดงอารมณ์เพื่อให้หัวข้อข่าวน่าสนใจ คำที่เกี่ยวกับมาตรการของภาครัฐและเอกชน คำที่มีความหมายคล้ายกัน คำทับศัพท์ คำภาษาอังกฤษ และการใช้เครื่องหมายต่าง ๆ โดยการใช้คำเหล่านี้ได้สะท้อนถึงสถานการณ์และผลกระทบต่อประชาชนในประเทศไทยจากการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19

คำสำคัญ: การใช้ภาษา, โรคโควิด-19, หนังสือพิมพ์ออนไลน์

Abstract

Apart from drawing out the characteristics of language used in mass media, language usages in Thai mass media delivering news and the social milieu and situations during the COVID-19 pandemic, especially in Thai online newspapers, also played a role as a reflection of society and the events that occurred during that particular time. In this research, the aims were to analyse the language usage,

¹ สาขาวิชาศิลปศาสตร์ คณะบริหารธุรกิจและศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลล้านนา

อีเมล dorakeng@hotmail.co.th

Department of Liberal Arts, Faculty of Business Administration and Liberal Arts, Rajamangala University of Technology Lanna, Email: dorakeng@hotmail.co.th

particularly the use of words and marks, in online news relating to the COVID-19 and to show the language usage influenced by social situations and events. Words and marks were collected from 523 headlines published from 2 online newspapers, including Thairath and Khaosod, that written on the situations of the COVID-19 in Thailand issue between April 1, 2020 and May 31, 2020. The words and marks used in these headlines were classified by characteristics on language usage. Then the amounts and percentages of words and marks usage characteristics that occurred in the headlines were summarized. Finally, full explanations of each language usage characteristic on words and marks were presented in narrative form. The investigation showed that there were 6 characteristics of language usage found in the news, including, emotional words to make interesting headlines, word terms relating to the measures of government and private sector, synonyms, transliterated words, English words, and various marks. These language usages reflected the situations and impacts on people in Thailand during the pandemic of COVID-19.

Keywords: Language usage, Covid-19, Online newspapers

บทนำ

การระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 หรือ โรคโควิด-19 ในโลกได้รับการยืนยันว่าเป็นโรคติดต่อที่ไม่รู้จักมาก่อน หลังจากทางกรณียืนยันเมื่อ 31 ธันวาคม 2562 ว่าเกิดการระบาดของเชื้อไวรัสสายพันธุ์ใหม่ในเมืองอู่ฮั่น ซึ่งมีประชากรกว่า 11 ล้านคน โดยหลังจากเก็บตัวอย่างไวรัสจากคนไข้ไปวิเคราะห์ในห้องปฏิบัติการ ในเวลาต่อมาประเทศจีนและองค์การอนามัยโลก ระบุว่า ไวรัสชนิดนี้ คือ เชื้อไวรัสโคโรนา โดยองค์การอนามัยโลก (WHO) ได้ประกาศให้การแพร่ระบาดของเชื้อไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่ 2019 หรือโควิด-19 เป็นการระบาดใหญ่ (Pandemic) เมื่อวันที่ 11 มีนาคม 2563 หลังจากเชื้อไวรัสดังกล่าวลุกลามไปอย่างรวดเร็วในทุกภูมิภาคของโลก ในประเทศไทย กระทรวงสาธารณสุขประกาศว่าโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 หรือ โรคโควิด-19 เป็นโรคติดต่ออันตรายตามพระราชบัญญัติโรคติดต่อ พ.ศ. 2558 โดยให้มีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 1 มีนาคม 2563 เป็นต้นไป (บีบีซีไทย, 2563)

จากสถานการณ์การระบาดของโควิด-19 ไม่ว่าจะเป็นจำนวนผู้ติดเชื้อ ผู้เสียชีวิต และข้อมูลรวมถึงมาตรการต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับโรคดังกล่าวได้ถูกรายงานโดยสื่อมวลชนและสื่อสังคมออนไลน์ต่าง ๆ อย่างเข้มข้น โดยเฉพาะข้อมูลจากเว็บไซต์ของหนังสือพิมพ์ที่ได้ปรับเปลี่ยนจากการเป็นสื่อสิ่งพิมพ์มาเป็นสื่อออนไลน์ เพื่อการนำเสนอข่าวสารต่าง ๆ ผ่านระบบเทคโนโลยีสารสนเทศ เว็บไซต์หนังสือพิมพ์ถือเป็นสื่อมวลชนสมัยใหม่ ทำหน้าที่เสนอข่าวสารประจำวันให้ผู้อ่านทราบ ได้มีการรายงานสถานการณ์การระบาดอย่างต่อเนื่องนับตั้งแต่เริ่มมีการระบาดเข้ามาในประเทศไทย โดยเฉพาะในปลายเดือนมีนาคมต่อเนื่องถึงเดือนเมษายนที่มีตัวเลขผู้ติดเชื้อภายในประเทศไทยเพิ่มมากขึ้น จนถึงเดือนพฤษภาคมที่เริ่มมีมาตรการผ่อนคลาย ภาษาในข่าวที่เกี่ยวข้องกับเว็บไซต์หนังสือพิมพ์จึงมีการใช้คำลักษณะต่าง ๆ ที่น่าสนใจ มีการเปลี่ยนแปลงไปตามสถานการณ์ที่เปลี่ยนไปในแต่ละช่วงเวลาของการระบาดใน

ประเทศไทย ลักษณะภาษาที่สื่อมวลชนใช้จึงมีความน่าสนใจที่จะศึกษา เพราะสื่อมวลชนถือเป็นกระบอกสะท้อนสภาพเหตุการณ์ของสังคม และยังเป็นเครื่องมือที่มีบทบาทสำคัญต่อการสร้างค่านิยม เจตคติ การรับรู้ของประชาชนในสังคม รวมถึงยังมีผลต่อการสร้างอัตลักษณ์ของชาติ สื่อนำเสนอข้อมูลข่าวสารออกมาในลักษณะใด สภาพสังคมย่อมแสดงออกมาในลักษณะนั้นเช่นกัน (สำนักงานคณะกรรมการกิจการกระจายเสียง กิจการโทรทัศน์ และกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ, 2560) ดังนั้นภาษาที่ใช้ในการนำเสนอข่าวของสื่อมวลชนในสถานการณ์การระบาดของโรคโควิด-19 ดังกล่าวจะสามารถเห็นถึงลักษณะของการใช้ภาษาของสื่อมวลชน และในอีกด้านหนึ่งการใช้ภาษาที่พบก็ยังสามารถสะท้อนสภาพของสังคมและเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในช่วงเวลาดังกล่าวได้ว่าเกิดอะไรขึ้นบ้างในประเทศไทย โดยเฉพาะจากเว็บไซต์ของหนังสือพิมพ์ออนไลน์ที่มีการรายงานข่าวสถานการณ์การแพร่ระบาดในประเทศไทยเป็นประจำทุกวัน ด้วยเหตุดังกล่าวจึงทำให้ผู้วิจัยสนใจที่จะศึกษาการใช้ภาษาในข่าวการระบาดของโรคโควิด-19 จากเว็บไซต์หนังสือพิมพ์ออนไลน์ เพื่อเป็นการวิเคราะห์ลักษณะทางภาษาที่สื่อมวลชนใช้ในช่วงเวลาดังกล่าว และภาษาที่ใช้ยังสามารถสะท้อนสภาพสังคม ผลกระทบที่เกิดขึ้นกับประชาชนในสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 อันจะเป็นประโยชน์ต่อการศึกษาลักษณะทางภาษาที่เกิดขึ้นในสถานการณ์ต่างที่เกิดขึ้นในแต่ละช่วงเวลา ๆ ต่อไป นอกจากนี้ยังสามารถนำข้อมูลที่ได้ไปประยุกต์ใช้กับการเรียนการสอนภาษาไทยหรือภาษาอื่น ๆ ได้อีกด้วย

วัตถุประสงค์การวิจัย

1. เพื่อศึกษาลักษณะการใช้ภาษาในด้านคำและเครื่องหมายในข่าวการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 จากเว็บไซต์หนังสือพิมพ์ออนไลน์
2. เพื่อศึกษาสภาพสังคมและเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นจากการใช้ภาษาในด้านคำและเครื่องหมายในข่าวการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 จากเว็บไซต์หนังสือพิมพ์ออนไลน์

การทบทวนวรรณกรรม

แนวคิดที่เกี่ยวกับข่าวและการใช้ภาษาในข่าว

นพวรรณ งามรุ่งโรจน์ (2559) ได้อธิบายถึงลักษณะของข่าวและภาษาไทยที่ใช้ในข่าว กล่าวคือ ข่าว หมายถึง ข้อเท็จจริงที่เพิ่งเกิดขึ้นหรือเพิ่งถูกค้นพบ มีความน่าสนใจ และได้รับการเผยแพร่ในสื่อสังคมออนไลน์ โดยนับรวมทั้งที่เป็นการนำเสนอ บอกเล่า หรือส่งต่อขององค์กรสื่อและบุคคลทั่วไป ดังนั้นการเขียนข่าว จึงเป็นการถ่ายทอดเรื่องราวต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นไปยังผู้รับสาร โดยมีโครงสร้างของข่าวดังนี้

พาดหัวข่าว หมายถึง ข้อความที่ประกอบด้วยคำสำคัญ ซึ่งสื่อประเด็นข่าวหนึ่ง ๆ ได้อย่างกระชับ ชัดเจน เพื่อดึงดูดความสนใจของผู้อ่านข่าว

โปรยข่าว หมายถึง ส่วนขยายจากพาดหัวข่าว โดยมีใช้การเกริ่นนำเรื่องแต่เป็นการสรุปประเด็นที่สำคัญของข่าวทั้งหมด โดยสรุปข้อมูลตามหลักวารสารศาสตร์เพื่อให้ทราบว่ามีใคร ทำอะไร ที่ไหน เมื่อไหร่ ทำอะไร และอย่างไร

ส่วนเชื่อม เป็นส่วนที่มีหน้าขยายหรือเพิ่มเติมข้อมูลจากโปรยข่าว โดยเฉพาะประเด็นที่ไม่สามารถใส่รายละเอียดในโปรยข่าวได้ เป็นการเชื่อมเหตุการณ์ในอดีต ที่ทั้งบางข่าวอาจไม่จำเป็นต้องมีส่วนเชื่อม

เนื้อหาข่าว เป็นส่วนที่อธิบายรายละเอียดต่าง ๆ ของเหตุการณ์หรือประเด็นที่กล่าวไว้ในวรรณคดี โดยส่วนนี้จะมีทั้งที่เป็นข้อมูลที่เป็นข้อเท็จจริงทั่วไป เช่น ตัวเลข สถิติ หรือข้อเท็จจริงที่เป็นคำพูดของแหล่งข่าวเพื่อช่วยเพิ่มการรับรู้และก่อให้เกิดความเข้าใจของผู้อ่านข่าวได้ครบถ้วนสมบูรณ์

การใช้ภาษาไทยในการเขียนข่าว

การเขียนพาดหัวข่าวควรใช้ภาษาที่สั้นกระชับ ตรงประเด็น อาจใช้คำย่อหรืออักษรย่อที่คำตัดคำสแลง ที่เป็นที่เข้าใจกันโดยทั่วไป ซึ่งบางครั้งอาจไม่ถูกต้องตามหลักภาษาไทย แต่เป็นการใช้เฉพาะในภาษาข่าวหรือการนำเสนอในหน้าหนังสือพิมพ์ซึ่งมีข้อจำกัดด้านพื้นที่

การใช้ภาษาในการพาดหัวข่าว ภาษานั้นต้องดึงดูดความสนใจของผู้อ่าน การพาดหัวควรมีประธานและคำกริยาแสดงถึงการกระทำ ต้องระมัดระวังการละเมิดสิทธิ์ส่วนบุคคล ไม่ผิดกฎหมาย ไม่ผิดต่อศีลธรรม หลีกเลี่ยงการใช้คำซ้ำในพาดหัวข่าวเดียวกันและคำที่ไม่สุภาพ ไม่ส่อเสียดแทรกความรู้สึกส่วนตัว ใช้อักษรย่อ คำสแลง และสมญานามเท่าที่จำเป็น ดังเช่นงานวิจัยของสุธาสนิ ลิ้มสวัสดิ์ธารา (2560) ที่ได้ศึกษาเปรียบเทียบภาษาพาดหัวข่าวในหนังสือพิมพ์ธุรกิจในปี พ.ศ. 2525 กับ พ.ศ. 2558 ผลการวิจัยพบว่าลักษณะภาษาพาดหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์แบ่งออกเป็น 7 ลักษณะ คือ การใช้เรียกชื่อสมญานาม อักษรย่อ การย่อคำ ภาษาปาก คำทับศัพท์ และเครื่องหมายวรรคตอน ได้แก่ เครื่องหมายทับยัติภังค์ ไปยาลน้อย จุลภาค เทวภาค อะพอสโทรฟี่ อัศเจรีย์ จุดไข่ปลา อัณประกาศเดี่ยว และอัณประกาศคู่ และแม้ปัจจุบันหนังสือพิมพ์จะเปลี่ยนแปลงจากสื่อสิ่งพิมพ์มาเป็นสื่อออนไลน์ลักษณะทางภาษาในข่าวที่พบจะมีลักษณะที่ใกล้เคียงกัน ดังที่นันทธวัช ไชยวัง (2560) ได้ศึกษารูปแบบการพาดหัวข่าวในเว็บไซต์หนังสือพิมพ์ไทยผลการวิจัยพบว่า การพาดหัวข่าวแบบการใช้เครื่องหมายเร้าอารมณ์ความรู้สึก การระบุเพศ การใช้คำเร้าอารมณ์ความรู้สึก การเรียกชื่อคนดัง ชื่อจริง ชื่อเล่น สมญานาม แหล่งข่าว การระบุขุมคลัง ภาพหรือภาพชุด การอ้างอิงตัวเลข การเรียกอาชีพ การทับศัพท์ การเน้นความขัดแย้ง การสรุปความการใช้อักษรย่อ คำย่อ กล่าวสรุปได้ว่าการใช้ภาษาในพาดหัวข่าวของหนังสือพิมพ์จะมีลักษณะดังนี้ คือ

1. การใช้คำย่อ อักษรย่อ เพื่อให้พาดหัวข่าวกระชับได้ใจความโดยต้องเป็นคำที่ผู้อ่านสามารถเข้าใจได้ในทันที
2. การใช้คำเพื่อเร้าอารมณ์ของผู้อ่านเพื่อดึงดูดความสนใจให้เข้าไปอ่านในรายละเอียดของข่าว
3. การใช้คำสมญานามหรือคำเรียกชื่อแทนบุคคล โดยจะเป็นคนที่มีชื่อเสียงผู้อ่านโดยทั่วไปสามารถเข้าใจได้
4. การใช้คำทับศัพท์จากภาษาอังกฤษซึ่งถือว่าเป็นการเพิ่มคำใช้ในภาษา โดยคำทับศัพท์ที่ใช้ก็จะเป็นคำที่ผู้อ่านสามารถเข้าใจได้ ต้องเป็นคำที่ใช้กันทั่วไปในชีวิตประจำวัน
5. การใช้คำสแลงเพื่อทำให้พาดหัวข่าวน่าสนใจ เป็นลักษณะคำเกิดใหม่ตามแต่ละช่วงเวลา แต่เน้นใช้ความหมายที่ชวนให้ติดตามเนื้อหาข่าว
6. การใช้เครื่องหมายต่าง ๆ เพื่อเป็นการประกอบในการใช้คำเขียนข่าวให้ดูมีความน่าสนใจ เป็นการใช้อวัจนภาษาเพื่อประกอบข่าว เป็นกระตุ้นความสนใจรวมถึงเร้าอารมณ์ของผู้อ่านข่าว

ขอบเขตการวิจัย

ผู้วิจัยได้ศึกษาเฉพาะด้านการใช้คำและเครื่องหมายและสภาพสังคมที่สะท้อนจากภาษาในหัวข้อข่าวที่เกี่ยวกับสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 ในประเทศไทยจากเว็บไซต์หนังสือพิมพ์ไทยรัฐและข่าวสด ซึ่งผู้วิจัยเลือกกลุ่มตัวอย่างมาแบบเจาะจง ตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน พ.ศ. 2563 ถึง วันที่ 31 พฤษภาคม พ.ศ. 2563 จำนวน 523 หัวข้อข่าว

นิยามศัพท์เฉพาะ

การใช้ภาษา หมายถึง การใช้คำและเครื่องหมายจากหัวข้อข่าวจากเว็บไซต์หนังสือพิมพ์ออนไลน์
หัวข้อข่าว หมายถึง หัวข้อของข่าวที่เกี่ยวกับการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 ในประเทศไทยจากเว็บไซต์หนังสือพิมพ์ออนไลน์

วิธีดำเนินการวิจัย

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย คือ ภาษาในหัวข้อข่าวที่เกี่ยวกับสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 ในประเทศไทยจากเว็บไซต์ของหนังสือพิมพ์ไทยรัฐและข่าวสด โดยจัดเป็นหนังสือพิมพ์เชิงปริมาณซึ่งผู้วิจัยเลือกมาแบบเจาะจง โดยมีจำนวน 523 หัวข้อข่าว ตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน พ.ศ. 2563 ถึง วันที่ 31 พฤษภาคม พ.ศ. 2563

ผู้วิจัยดำเนินการวิเคราะห์ดังนี้

1. วิเคราะห์ข้อมูลหัวข้อข่าวทั้งหมดแล้วจำแนกตามลักษณะการใช้ภาษาที่พบ
2. สรุปจำนวนลักษณะการใช้คำและเครื่องหมายที่พบจากหัวข้อข่าว
3. อธิบายลักษณะการใช้คำและเครื่องหมายที่พบพร้อมยกตัวอย่างประกอบ

ผลการวิจัย

ตารางคำร้อยละสรุปการใช้ภาษาในข่าว 6 ลักษณะ

ลักษณะการใช้ภาษา	จำนวน	ร้อยละ
1. การใช้เครื่องหมายต่าง ๆ	115	21.99
2. คำที่มีความหมายคล้ายกัน	45	8.60
3. คำแสดงอารมณ์ให้หัวข้อข่าวน่าสนใจ	178	34.03
4. คำที่เกี่ยวกับมาตรการของภาครัฐและเอกชน	126	24.09
5. คำทับศัพท์	43	8.22
6. คำภาษาอังกฤษ	16	3.06
รวม	523	100.00

1. การใช้คำทับศัพท์

1.1 คำทับศัพท์ในการรายงานสถานการณ์ประจำวัน

ตัวอย่างเช่น ภูเก็ตขึ้นที่ ท็อปชาร์ต ป่วยโควิดเพิ่ม 7 ราย สะสมรวม 214 ราย ตายรวม 2 ศพ (ไทยรัฐ 28 เม.ย. 2563)

ท็อปชาร์ต (Top Chart) หมายถึง ลำดับต้น ๆ หรืออันดับบน ๆ ในบริบทหัวข้อข่าวนี้นี้หมายถึง การที่จังหวัดภูเก็ตมีจำนวนผู้ป่วยเพิ่มจนเป็นลำดับต้น ๆ ของประเทศไทย

ตัวอย่างเช่น ไทม์ไลน์ ผู้ป่วยโควิด-19 เสียชีวิตสัปดาห์ที่ 52 คนในครอบครัวติดเชื้อ 5 ราย (ไทยรัฐ 28 เม.ย. 2563)

ไทม์ไลน์ (Timeline) หมายถึง เส้นเวลา ในบริบทหัวข้อข่าวนี้นี้หมายถึง การแสดงแผนผัง ลำดับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นตามลำดับเวลาของผู้ที่เสียชีวิตโควิด-19

ตัวอย่างเช่น ผู้ป่วยโควิดเหลือคนเดียว! บำราศนราศุทธทยอดปิดวอร์ด เผยเคยมีคนไข้วันละ 800 รายต้องต้มมามาให้กิน (ข่าวสด 5 พ.ค. 2563)

วอร์ด (Ward) หมายถึง หอผู้ป่วย จากหัวข้อข่าว หมายถึง สถาบันบำราศนราศุทธได้เริ่มทยอย ปิดหอผู้ป่วยเนื่องผู้ป่วยโควิด-19 มีจำนวนลดลง

ตัวอย่างเช่น สุดช็อก! ผู้ติดเชื้อ โควิด รายที่ 6 ของระยอง เป็นเด็กทารกอายุแค่ 1 เดือน (ข่าวสด, 3 เม.ย. 2563)

ช็อก (Shock) หมายถึง อาการตกใจมาก ในหัวข้อข่าวหมายถึง การตกใจที่มีการพบผู้ป่วยโควิด-19 ที่มีอายุ 1 เดือนในจังหวัดระยอง

1.2 คำศัพท์ที่เกี่ยวกับอุปกรณ์การป้องกันโรคโควิด-19

ตัวอย่างเช่น พยายามสั่งปิดเมืองห้ามเข้า-ออก! ตั้งด่านสกัดตั้งแต่มอเตอร์เวย์ ไม่ใส่แมสก์ปรับ 2 หมื่น (ข่าวสด 3 เม.ย. 2563)

แมสก์ (Mask) หมายถึง หน้ากากอนามัยหรือหน้ากากผ้า ใช้ใส่บนใบหน้าเพื่อช่วยป้องกัน ระบบทางเดินหายใจจากมลพิษ สารพิษ และเชื้อโรค

ตัวอย่างเช่น บุกรับเฟซชีลด์เถื่อน วางขายหากลางห้างดัง ใช้ตรา มอก. ปลอม (ข่าวสด 25 พ.ค. 2563)

เฟซชีลด์ (Face Shield) คือ กระบังป้องกันใบหน้า ใช้สำหรับป้องกันสารคัดหลั่งจากผู้ป่วย

1.3 คำศัพท์ที่เกี่ยวกับมาตรการของภาครัฐ

ตัวอย่างเช่น นายกฯ สั่ง "เคอร์ฟิว" 4 ทุ่ม-ตี 4 ทั่วประเทศ เริ่ม 3 เม.ย. แก่โควิด-19 (ไทยรัฐ 2 เม.ย. 2563)

เคอร์ฟิว (Curfew) หมายถึง มาตรการห้ามบุคคลออกนอกเคหสถานภายในระยะเวลาที่กำหนด

ตัวอย่างเช่น นครพนม' ล็อกดาวน์ 13 เม.ย. ห้ามเข้า-ออก ตั้งด่านตรวจเข้มทั้งจังหวัด (ไทยรัฐ 9 เม.ย. 2563)

ล็อกดาวน์ (Lockdown) หมายถึง มาตรการที่จำกัดการใช้ชีวิตของประชาชน เน้นให้อยู่ในแต่ ที่พักอาศัย เช่น การจำกัดการเดินทาง ปิดสถานที่ต่าง ๆ ที่มีคนอยู่รวมกัน การปิดบริการขนส่งสาธารณะ การปิดด่านพรมแดน ปิดบริการทุกอย่างยกเว้นที่จำเป็น เช่น ร้านค้าที่ขายสินค้าที่จำเป็นในการดำเนิน ชีวิต ห้ามจัดกิจกรรมที่คนรวมตัวกันเป็นจำนวนมาก และการเว้นระยะห่างทางสังคม

การใช้คำทับศัพท์นั้นเป็นการรับคำที่มาจากภาษาต่างประเทศเข้ามาใช้ในภาษาไทยมีการใช้ เขียนหัวข้อข่าวเพื่อประหยัดค่าใช้จ่ายความหมายที่ต้องการจะสื่อได้ดี โดยที่ผู้อ่านข่าวยังสามารถเข้าใจ ความหมายของคำเหล่านี้ได้ เพราะเป็นคำที่ใช้กันโดยทั่วไปจากสื่อมวลชนแขนงอื่น ๆ ในการรายงาน ข่าวการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 และยังสะท้อนถึงเหตุการณ์ในช่วงเวลาดังกล่าวที่มีการรายงานถึง

จำนวนผู้ติดเชื้อรายวัน ผู้ที่เสียชีวิต ผู้ที่รักษาหาย ในแต่ละวัน รวมถึงคำทับศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับอุปกรณ์และมาตรการของภาครัฐ สะท้อนให้เห็นวิธีการดำเนินชีวิตแบบใหม่ เช่น การใส่หน้ากากของประชาชน เมื่อออกจากบ้านไปยังสถานที่สาธารณะ การจำกัดเวลาในการออกจากบ้านในช่วงเวลาที่มีการประกาศเคอร์ฟิว การจำกัดการเดินทางข้ามจังหวัดที่มีการคัดกรองอย่างเข้มข้น เป็นต้น

2. การใช้คำภาษาอังกฤษ

ตัวอย่างเช่น นายกฯ เยี่ยม State Quarantine โรงแรม Ramada รับคนไทยจากเกาหลีได้กักตัว (ไทยรัฐ 26 เม.ย. 2563)

State Quarantine หมายถึง สถานที่กักตัวเพื่อป้องกันโรคเป็นเวลา 14 วันที่ศูนย์ควบคุมโรคซึ่งหน่วยงานของรัฐจัดตั้งขึ้นสำหรับผู้ที่กลับมาจากต่างประเทศ

ตัวอย่างเช่น พบเจ้าหน้าที่ กกต.ติดเชื้อ ขณะ WFH! สั่งฆ่าเชื้อ สอบสวนโรคคนใกล้ชิด (ข่าวสด 25 เม.ย. 2563)

WFH ย่อมาจาก Work From Home หมายถึง การทำงานจากที่บ้าน ในหัวข้อข่าวนี้นี้คือการพบผู้ป่วยโควิด-19 จากการงานอยู่ที่บ้านพักอาศัย

ตัวอย่างเช่น สาวไทยสุดทน แฉการกักตัวของรัฐล้มเหลว ไม่มี social distancing (ข่าวสด 4 เม.ย. 2563)

social distancing หมายถึง การเว้นระยะห่างทางสังคม เพื่อลดการสัมผัสใกล้ชิดระหว่างตนเองและผู้อื่น เพื่อลดการแพร่กระจายของโรคติดต่อต่าง ๆ โดยเฉพาะโรคในระบบทางเดินหายใจ

การใช้คำภาษาอังกฤษที่ผู้เขียนข่าวของเว็บไซต์หนังสือพิมพ์ใช้นั้น จะเป็นคำที่เกี่ยวข้องกับมาตรการการป้องกันโรคโควิด-19 ซึ่งมีการใช้คำกลุ่มนี้ในช่วงเวลาดังกล่าวผ่านหลาย ๆ สื่อ โดยคำที่ใช้มีทั้งแบบเต็มคำและแบบอักษรย่อ โดยที่ผู้อ่านข่าวสามารถเข้าใจความหมายของคำกลุ่มนี้ได้เป็นอย่างดี อีกทั้งยังแสดงให้เห็นถึงสถานการณ์ในช่วงเวลาดังกล่าวที่ได้มีการปรับเปลี่ยนวิธีการดำเนินชีวิตของประชาชนในประเทศไทย เช่น การทำงานจากที่บ้าน การเว้นระยะห่างทางสังคม การกักตัวในสถานที่ที่รัฐจัดให้ 14 วันของผู้ที่มีความเสี่ยงในการติดเชื้อโรคโควิด-19

3. การใช้คำแสดงอารมณ์เพื่อให้หัวข้อข่าวน่าสนใจ

3.1 คำที่แสดงอารมณ์ในการรายงานสถานการณ์ด้านลบ

ตัวอย่างเช่น ภูเก็ตอ่วมเจอผู้ป่วยโควิด-19 เพิ่ม 4 รายที่บ้านบางเทา ยอดสะสม 206 ราย (ไทยรัฐ 26 เม.ย. 2563)

อ่วม หมายถึง หนักมาก มักใช้ในทางไม่ดี ในหัวข้อข่าวนั้นหมายถึงจังหวัดภูเก็ตที่สถานการณ์น่าเป็นห่วงที่มีผู้ป่วยเพิ่มขึ้น

ตัวอย่างเช่น ติดเชื้อ พุ่ง 53 ราย เสียชีวิตเพิ่มอีก 1 รวมดับ 51 ศพ-ต่างด้าวเจอ 42 ราย (ไทยรัฐ 25 เม.ย. 2563)

พุ่ง หมายถึง หนักมาก มุ่งตรงขึ้นไป ในหัวข้อข่าวนั้นหมายถึงประเทศไทยมีจำนวนผู้ป่วยเพิ่มขึ้นจำนวนมาก

ตัวอย่างเช่น กกด.ป่วนหนัก! พบจนท.ติดโควิดรายที่ 3 เตรียมปิดชั้นฆ่าเชื้อ 14 วัน (ข่าวสด 28 เม.ย. 2563)

ป่วนหนัก! หมายถึง ความวุ่นวายเดือดร้อนอย่างมาก ในหัวข้อข่าวหมายถึง สำนักงานการเลือกตั้ง มีความวุ่นวายเดือดร้อนมากเมื่อพบเจ้าหน้าที่ติดเชื้อโควิดเพิ่ม

ตัวอย่างเช่น สลดรายวัน! เช่นโควิดดับอีก 3 เผยประวัติโหมไชน่ ป่วยเพิ่ม 33 ราย (ข่าวสด 12 เม.ย. 2563)

สลด หมายถึง สังเวทใจหรือหดหู่ใจ ในหัวข้อข่าวหมายถึง ความหดหู่ใจการเสียชีวิตของผู้ป่วย โควิด-19 3 รายในวันเดียว

การใช้คำจะแสดงให้เห็นถึงสถานการณ์ในด้านลบที่เกิดขึ้นจากการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 ไม่ว่าจะเป็นจำนวนผู้ป่วยรายวันที่เพิ่มขึ้นและจำนวนผู้เสียชีวิต

3.2 คำที่แสดงอารมณ์ในการรายงานสถานการณ์ด้านบวก

ตัวอย่างเช่น ลำปางเฮ! โควิดคนสุดท้ายหายแล้ว หนุ่ม 38 ตรวจไม่เจอเชื้อ หมอ-พยาบาลร่วมส่งกลับกักตัว 14 วัน (ข่าวสด 29 เม.ย. 2563)

เฮ หมายถึง เสียใจหรืออาการที่แสดงความครึกครื้นรื่นเริง ในหัวข้อข่าวนั้นหมายถึง จังหวัดลำปางไม่มีผู้ป่วยโควิด-19 แล้วเนื่องจากออกจากโรงพยาบาลไปหมดแล้ว

ตัวอย่างเช่น ข่าวดี ตัวเลขผู้ป่วยโควิดลดฮวบ ต่ำกว่าร้อยต่อเนื่องวันที่ 2 ตายคงที่! (ข่าวสด 7 เม.ย. 2563)

ข่าวดี ในหัวข้อข่าวหมายถึง การที่มีจำนวนผู้ป่วยโควิด-19 ลดลงและไม่มีผู้เสียชีวิตเพิ่ม

ตัวอย่างเช่น สัญญาณดี! ภูเก็ต พบป่วย โควิด เพิ่ม 3 ราย ชอบเที่ยว-พักที่เดียวกัน (ข่าวสด 7 เม.ย. 2563)

สัญญาณดี ในหัวข้อข่าวหมายถึง การที่จังหวัดภูเก็ตมีจำนวนผู้ป่วยโควิด-19 เพิ่มขึ้นไม่มาก

ตัวอย่างเช่น สิ้นสุดการรอคอย ลิเดีย-แมทธิว รักษาโควิดหายได้กลับบ้านแล้ว (ไทยรัฐ 18 เม.ย. 2563)

สิ้นสุดการรอคอย ในหัวข้อข่าวนี้นแสดงความรู้สึกของดาราทั้ง 2 คนที่เป็นสามีภรรยากันได้กลับบ้านหลังจากที่ต้องรักษาตัวจากโรคโควิด-19 มาหลายวัน

การใช้คำแสดงอารมณ์ในทางบวกนั้นจะเกิดขึ้นในหัวข้อข่าวหลังจากมาตรการต่าง ๆ ที่ใช้บังคับก่อนหน้านี้เริ่มส่งผลดีต่อสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 เช่นจำนวนผู้ป่วยใหม่ที่ลดลง หรือมีผู้ป่วยที่รักษาหายเพิ่มขึ้น ถือเป็นสัญญาณที่ดีในสถานการณ์ดังกล่าว

3.3 คำที่แสดงอารมณ์ถึงผลกระทบจากการระบาดของโรคโควิด-19

ตัวอย่างเช่น โควิด-19 ทำพิษกบเลี้ยงกำแพงเพชรขายไม่ออก ต้องหันราคาหน้าฟาร์มเอาตัวรอด (ไทยรัฐ 18 พ.ค. 2563)

ทำพิษ หมายถึง ผลกระทบจากการระบาดของโควิด-19 ทำให้คนที่เลี้ยงกบขายกบที่ไม่ได้ต้องลดราคาลง

ตัวอย่างเช่น พิษโควิดยังหนัก เสียรงตงาน 8.4 ล้านคน เด็กจบใหม่เตะฝุ่น 5.2 แสนคน (ข่าวสด 28 พ.ค. 2563)

ตัวอย่างเช่น พิษโควิดโรงงานโคราชส่อเลิกจ้างพันราย ผู้ว่าฯเร่งถกแบงก์ชาติช่วยเหลือ (ข่าวสด 28 พ.ค. 2563)

พิษโควิด หมายถึง ผลกระทบจากการระบาดของโควิด-19 ส่งผลทำให้เศรษฐกิจตกต่ำ คนที่มีงานทำต้องถูกเลิกจ้าง คนต้องปรับตัวเพื่อเปลี่ยนอาชีพของตัวเอง

ตัวอย่างเช่น สังเวทโควิด 3.07 แสนศพ เปิดสถิติ ไทยเคยติดเชื้อมีวันเดียวสูงสุด 188 ราย (ไทยรัฐ 16 พ.ค. 2563)

สังเวทโควิด ในหัวข้อความนี้ หมายถึง จำนวนคนที่ต้องเสียชีวิตด้วยโรคโควิด-19 เป็นจำนวนมาก

ตัวอย่างเช่น โควิดทำระทม! เปิดชีวิตชุมชนคนใบ้ นอนใต้สะพาน ไร้ช่วยเหลือ (ข่าวสด 7 พ.ค. 2563)

ระทม ในหัวข้อความนี้ หมายถึง ความทุกข์ ความเดือดร้อนจากการแพร่ระบาดของโควิด-19 ในช่วงแสดงถึงชุมชนคนที่มิชอบกับพร่องทางการได้ยินและสื่อความหมายที่ได้รับผลกระทบจากการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19

ตัวอย่างเช่น วันทำงานสุดท้าย โรงงานดังเลิกจ้าง 500 คน พนาง สุดกลั้นปล่อยโฮ (ข่าวสด 16 พ.ค. 2563)

สุดกลั้นปล่อยโฮ เป็นคำกริยาแสดงความรู้สึกเสียใจในหัวข้อความนี้ หมายถึง พนักงานของโรงงานแห่งหนึ่งเสียใจจึงได้ร้องไห้ออกมาเพราะถูกเลิกจ้างจากผลกระทบการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19

ตัวอย่างเช่น ชาวบ้าน รำไห้โฮตงงาน เดือดร้อนกันทั่วหน้า แทบไม่มีข้าวกิน เงินเยียวยายังไม่ได้ (ข่าวสด 30 เม.ย. 2563)

รำไห้โฮ เป็นคำกริยาแสดงความรู้สึกเสียใจในหัวข้อความนี้หมายถึง ชาวบ้านในอำเภอบึงนารางบุรี จังหวัดพิจิตรร้องไห้เพราะเดือดร้อนผลกระทบจากการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19

ตัวอย่างเช่น วิกฤตค่ายรถ ยอดผลิตตกต่ำสุดรอบ 30 ปี ไชวรุณไร้คนซื้อ (ข่าวสด 20 พ.ค. 2563)

วิกฤตค่ายรถ ในหัวข้อความนี้ หมายถึง สถานการณ์ของบริษัทรถอยู่ในขั้นที่ย่ำแย่ เนื่องจากมี ยอดการขายรถลดลง

ตัวอย่างเช่น โรงแรมหรุ 5 ดาว ไม่รอด สั่งปิดเชอราดัน ชั่วคราว พิษโควิด (ข่าวสด 4 พ.ค. 2563)

ไม่รอด เป็นคำกริยา ในหัวข้อความหมายถึง โรงแรมเชอราดันซึ่งเป็นโรงแรม 5 ดาว ไม่สามารถดำเนินกิจการได้ชั่วคราว ต้องปิดโรงแรมจากผลกระทบจากการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19

ตัวอย่างเช่น ยอดขายรถ ตกฮวบ ชี้หยุดผลิตถึงก.ย. หวันตงงาน 7.5 แสนคน (ข่าวสด 23 เม.ย. 2563)

ตกฮวบ เป็นคำกริยา ในหัวข้อความหมายถึง ยอดจำหน่ายรถยนต์ในประเทศไทยลดลงมากถึงร้อยละ 41.74 จากผลกระทบจากการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19

ตัวอย่างเช่น บิไนไทยจ่อถึงแตก จ่ายเงินเดือนพนักง.ได้แค่ เม.ย. สมคิต ถกแก้ เร่งกู้ด่วน (ข่าวสด 16 เม.ย. 2563)

ถึงแตก เป็นคำกริยา ในหัวข้อความหมายถึง อยู่ในสภาวะการขาดเงินหมุนเวียนของบริษัทการบินไทย สามารถจ่ายเงินเดือนพนักงานได้ถึงแค่เดือนเมษายน 2563

การใช้คำที่แสดงถึงผลกระทบจากการระบาดของโควิด-19 นั้น ผู้เขียนข่าวใช้คำในความหมายที่เป็นความหมายในทางลบต่อบริบทของหัวข้อข่าว เช่น พิช (ของสิ่งที่เป็นอันตราย) ส่งเวย (การถูกบวงสรวง) ระทม (ความทุกข์) และการใช้คำริยาแสดงความเศร้าเสียใจของคน เช่น สุดกลั้นปล่อยโฮ ร่ำไห้ นอกจากนี้ยังมีการใช้คำที่แสดงถึงสภาพเศรษฐกิจที่ถดถอยในช่วงเวลาดังกล่าวที่ได้รับผลกระทบในด้านลบอย่างมาก เช่น ไม่รอด วิกฤต ตกฮวบ ถึงแตก เป็นต้น เป็นการใช้คำเร้าอารมณ์ของผู้อ่านเพื่อชี้ให้เห็นถึงผลกระทบด้านลบที่มีต่อประชาชน สังคมและเศรษฐกิจในประเทศไทยท่ามกลางสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด-19

4. การใช้คำที่เกี่ยวกับมาตรการของภาครัฐและเอกชน

ตัวอย่างเช่น สตุล ประกาศปิดเมือง! ห้ามเข้า-ออกข้ามเขตจังหวัด ผู้ว่าฯ สั่งสกัด โควิด (ข่าวสด 2 เม.ย. 2563)

ปิดเมือง มาตรการจำกัดการใช้ชีวิตของประชาชน เน้นให้อยู่ในแต่ที่พักอาศัย เช่น การจำกัดการเดินทาง ปิดสถานที่ต่าง ๆ ที่มีคนอยู่รวมกัน การปิดบริการขนส่งสาธารณะ การปิดด่านพรมแดน ปิดบริการทุกอย่างยกเว้นที่จำเป็น เช่น สถานที่ร้านค้าที่ขายสินค้าที่จำเป็นในการดำเนินชีวิต ห้ามจัดกิจกรรมที่คนรวมตัวกันเป็นจำนวนมาก และการเว้นระยะห่างทางสังคม

ตัวอย่างเช่น เช็กสถานะเลย! วันนี้ เราไม่ทิ้งกัน โอนเงิน 5 พัน หัวหน้าครัวเรือนเกษตรกร (ข่าวสด 20 พ.ค. 2563)

เราไม่ทิ้งกัน หมายถึง เป็นชื่อของเว็บไซต์ที่เปิดให้ลงทะเบียนออนไลน์ตามนโยบายของรัฐบาลผ่านกระทรวงการคลัง ที่เปิดให้ผู้ใช้งาน ลูกจ้าง ผู้ได้รับผลกระทบจากเชื้อไวรัสโควิด-19 ได้ลงทะเบียนเพื่อรับเงิน 5,000 สนับสนุนต่อเนื่อง 3 เดือน

ตัวอย่างเช่น พุงนี้แจกเงินเยียวยา 5,000 บาท ได้แค่ 8 ล้านคน ลงทะเบียน 24 ล้าน (ข่าวสด 7 เม.ย. 2563)

เงินเยียวยา คือ เงิน 5,000 สนับสนุนต่อเนื่อง 3 เดือนเพื่อให้ผู้ใช้แรงงาน ลูกจ้าง ผู้ได้รับผลกระทบจากเชื้อไวรัสโควิด-19

ตัวอย่างเช่น ศบค.แถลง มติที่ประชุม ขยาย พ.ร.ก.ฉุกเฉิน ไปอีก 1 เดือน 1-31 พ.ค.นี้ (ไทยรัฐ 27 เม.ย. 2563)

ศบค. เป็นการใช้อำนาจมาจาก ศูนย์บริหารสถานการณ์แพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 เป็นศูนย์ที่รัฐบาลตั้งขึ้นเมื่อ 12 มีนาคม 2563 เพื่อใช้กำหนดนโยบาย รายงานสถานการณ์ การกำกับควบคุมป้องกันการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 ในประเทศไทย

ตัวอย่างเช่น ลุ้น! นายกฯ จ่อประเมินผ่อนปรน พ.ร.ก.ฉุกเฉิน เน้นกิจการ เตรียมพร้อม (ข่าวสด 15 เม.ย. 2563)

พ.ร.ก.ฉุกเฉิน เป็นการใช้อำนาจมาจาก พระราชกำหนดการบริหารราชการในสถานการณ์ฉุกเฉิน กฎหมายที่ให้อำนาจพิเศษแก่รัฐบาลในการควบคุมสถานการณ์ที่อาจกระทบต่อ ความสงบเรียบร้อยของประชาชน หรือเป็นภัยต่อความมั่นคงของรัฐ เพื่อความปลอดภัยของประเทศ ในการนี้รัฐบาลใช้เพื่อควบคุมการระบาดของโควิด-19

ตัวอย่างเช่น นำชาวอุดรฯ กลับจากภูเกิด ชุดแรก 10 คน เข้า "ค่ายฮีโร่" กักตัว 14 วัน (ไทยรัฐ 2 พ.ค. 2563)

ค่ายฮีโร่ หมายถึง สถานที่กักตัวเพื่อป้องกันโรคเป็นเวลา 14 วันที่ทางจังหวัดอุดรธานีจัดตั้งขึ้นสำหรับผู้ที่กลับมาจากจังหวัดภูเกิด

ตัวอย่างเช่น ไม่เจอโควิด 14 วัน! สงขลาการ์ดยังไม่ตก เตรียมใหญ่รับมือแรงงานไทย100 คน แรกกลับจากมาเลย์ (ข่าวสด 17 เม.ย. 2563)

การ์ดยังไม่ตก หมายถึง การปฏิบัติตามมาตรการการป้องกันโรคโควิด-19 อย่างเคร่งครัดเพื่อไม่ให้เกิดการระบาดขึ้นใหม่อีก

ตัวอย่างเช่น ศบค.ไฟเขียวเปิดก่องหนัง-ละคร ห้ามฉากบู๊-ลิปซิง ให้ใช้เทคนิคพิเศษ (ข่าวสด 15 พ.ค. 2563)

ไฟเขียว หมายถึง การอนุญาตให้ดำเนินกิจการได้ ในหัวข้อข่าวนี้นคือการอนุญาตให้ร้านตัดผมร้านเสริมสวย เปิดให้บริการได้แต่ต้องมีมาตรการการป้องกันโรคโควิด-19 อย่างเคร่งครัด

ตัวอย่างเช่น คลังเร่งทบทวนสิทธิ 10 ล้านคนไม่ผ่านเกณฑ์ ได้ลุ้นรอบสุดท้าย (ข่าวสด 21 เม.ย. 2563)

ทบทวนสิทธิ หมายถึง การเปิดโอกาสให้ผู้ใช้งาน ลูกจ้าง ผู้ได้รับผลกระทบจากเชื้อไวรัสโควิด-19 ที่ไม่ได้รับสิทธิเงินเยียวยา ผู้ไม่เห็นด้วยกับผลการตรวจสอบ หรือผู้ที่ยกเลิกลงทะเบียนโดยไม่เจตนาได้ลงทะเบียนเพื่อให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องได้ตรวจสอบสิทธิของตนเองอีกครั้ง

ตัวอย่างเช่น บุรีรัมย์เฮ! เปิดเมือง 1 พ.ค. เข้าจังหวัดต้องมีสติเกอร์ 'Burirum Healthy' (ข่าวสด 24 เม.ย. 2563)

เปิดเมือง หมายถึง การอนุญาตให้เริ่มทำกิจกรรมบางอย่างได้ตามสถานการณ์ที่ดีขึ้น รวมถึงให้คนต่างพื้นที่เข้ามาในจังหวัดได้ภายใต้มาตรการที่เป็นไปอย่างเคร่งครัด

ตัวอย่างเช่น ส่งย้าย'ตู้ปันสุข' หลังดราม่าแย่งของกันขุลมุน ออกกฎ 1 คน 4 ชั้น (ข่าวสด 12 พ.ค. 2563)

ตู้ปันสุข คือ ตู้ที่นำไปติดตั้งไว้ในแหล่งชุมชนเพื่อแบ่งปันเครื่องอุปโภค บริโภค ให้แก่คนที่ได้รับความเดือดร้อนจากสถานการณ์โควิด-19 สามารถนำไปใช้ได้ รวมถึงผู้ที่มีจิตศรัทธาสามารถนำสิ่งของต่าง ๆ มาวางในตู้เพื่อแบ่งปันต่อให้คนที่ยังขาดแคลนต่อไป

ตัวอย่างเช่น ไทยชนะ จ่อเปิดกลุ่มใหม่ ราชการ-ออฟฟิศ ยันข้อมูลเป็นความลับ (ข่าวสด 20 พ.ค. 2563)

ไทยชนะ คือ ระบบลงทะเบียนผ่านการสแกน คิวอาร์โค้ด หรือแอปพลิเคชันของศูนย์บริหารสถานการณ์แพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (ศบค.) ซึ่งเป็นมาตรการของกระทรวงสาธารณสุข ที่ออกแบบมาเก็บข้อมูลการเข้าใช้งานพื้นที่ชุมชน เพื่อใช้สำหรับการติดตามความเสี่ยงของจำนวนผู้ป่วยหรือผู้ติดเชื้อโควิด-19 ที่อาจเพิ่มขึ้น จากการออกมาตรการผ่อนปรนการดำเนินกิจกรรมต่าง ๆ ของประชาชน

การใช้คำที่เกี่ยวกับมาตรการของภาครัฐและเอกชนนั้นมีทั้งคำที่มีอยู่เดิมใช้ในความหมายเดิม เช่น ปิดเมือง เปิดเมือง พรก.ฉุกเฉิน คำที่ใช้ในความหมายใหม่ เช่น การ์ดยังไม่ตก ที่ในบริบทความหมายในข่าวคือ การเฝ้าระวังป้องกันโรคโควิด-19 ที่เข้มแข็ง และคำที่สร้างขึ้นใหม่จากมาตรการบรรเทา

ผลกระทบและมาตรการเฝ้าระวังการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 เช่น ศบอ. เราไม่ทิ้งกัน เงินเยียวยา ผู้ป่วยไทยชนะ ซึ่งภาษาที่ใช้มีทั้งแบบเต็มคำและตัดคำ จะเห็นได้ว่าคำที่เกิดขึ้นแสดงให้เห็นถึงมาตรการต่าง ๆ ที่ทั้งภาครัฐและภาคเอกชน รวมถึงประชาชนได้ร่วมมือกันในการควบคุมการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 ในช่วงเวลาดังกล่าว เพื่อให้สถานการณ์ดีขึ้นตามลำดับ

5. การใช้คำที่มีความหมายคล้ายกัน

ตัวอย่างเช่น แจงรัฐผ่อนปรน-คลายล็อกอะไรบ้าง เผยคนกว่าครึ่งประเทศ ชอบเคอร์ฟิว (ข่าวสด 27 เม.ย. 2563)

ตัวอย่างเช่น สธ.เผยแนวทางผ่อนปรนกิจการ 4 กลุ่ม ชง ศบค.เคาะเปิด-ไม่เปิด (ข่าวสด 29 เม.ย. 2563)

ตัวอย่างเช่น ผบ.ทหารสูงสุด ฮัมคลายล็อก ไม่ปฏิบัติตามเจอโทษ ลั่น การ์ดห้ามตก! (ข่าวสด 3 พ.ค. 2563)

ตัวอย่างเช่น สาริต เตือนอย่าประมาท "โควิด-19" ย้ำต้องรักษาวินัย หลังคลายล็อกดาวน์ (ไทยรัฐ 4 พ.ค. 2563)

ตัวอย่างเช่น ปิกตู พิจารณาผ่อนปรนเปิดห้าง แยมเจี้ยนไซสุดเข้ม จำกัดคน-เวลาเดิน (ข่าวสด 5 พ.ค. 2563)

ตัวอย่างเช่น เผย ปลดล็อกดาวน์ ดันคนแห่ขึ้นรถไฟเพิ่ม ทะลุ 4 แสน เน้นปชช.เผื่อเวลา (ข่าวสด 6 พ.ค. 2563)

ตัวอย่างเช่น ปัตตานี เตรียมปลดล็อกทุกหมู่บ้าน 18 พ.ค.นี้ พร้อมเปิดให้ละหมาดทุกวันศุกร์ (ข่าวสด 13 พ.ค. 2563)

ผ่อนปรน คลายล็อก คลายล็อกดาวน์ ปลดล็อกดาวน์ ปลดล็อก เป็นการใช้คำกริยาที่เป็นคำในภาษาไทย และคำประสมระหว่างคำภาษาไทยกับคำทับศัพท์ ที่มีความหมายคล้ายกัน หมายถึง การผ่อนคลายมาตรการที่ห้ามประชาชนทำกิจกรรมบางอย่าง การจำกัดการใช้ชีวิตของประชาชน โดยเริ่มเปิดกิจกรรมทางเศรษฐกิจบางอย่างที่เกี่ยวกับความจำเป็นในการดำเนินชีวิตที่มีความเสี่ยงต่ำในการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 ตั้งแต่วันที่ 3 พฤษภาคม 2563 และพบการใช้คำที่มีความหมายเดียวกันในการเขียนหัวข้อข่าวในช่วงเวลาก่อนครบ 14 ของมาตรการผ่อนคลายระยะแรก

ตัวอย่างเช่น ยอดผู้ป่วยโควิด-19 รายใหม่วันนี้ แจงความพร้อม ก่อนผ่อนปรนระยะ 2 (ไทยรัฐ 12 พ.ค. 2563)

ตัวอย่างเช่น นายกฯ ประเมินผล ควบคุมโควิด แจง 4 ขั้นตอน ก่อนคลายล็อกระยะ 2 (ข่าวสด 7 พ.ค. 2563)

ตัวอย่างเช่น 8 พ.ค.เคาะธุรกิจ ได้ผ่อนปรนล็อต 2 กทม.เอาผิด 42 ร้านฝ่าฝืนกฎ (ข่าวสด 7 พ.ค. 2563)

ตัวอย่างเช่น รอเฮเลย! ปิกตู จ่อประกาศผ่อนปรนมาตรการ เฟส 2 ขอทุกคนอดทนอีก (ข่าวสด 8 พ.ค. 2563)

ตัวอย่างเช่น เผยมาตรการผ่อนปรนเฟส 2 ลั่นกิจการใดได้เปิดเพิ่ม แจงการเก็บข้อมูล (ข่าวสด 11 พ.ค. 2563)

ตัวอย่างเช่น บิ๊กตุ๋ แจงปมเล็ก-ไม่เล็กพ.ร.ก.ฉุกเฉิน ลุ้น 15 พ.ค.ถ่วงผ่อนระยะที่ 2 (ข่าวสด 12 พ.ค. 2563)

ตัวอย่างเช่น สธ."เผย 5 วิธีชีวิตใหม่คนไทย ต้องอยู่อย่างไรในช่วงคลายล็อกเฟสสองให้รอดโควิด (ข่าวสด 17 พ.ค. 2563)

ผ่อนปรนระยะ 2 คลายล็อกระยะ 2 ผ่อนปรนล็อต 2 ผ่อนปรนมาตรการเฟส 2 ผ่อนปรนเฟส 2 ผ่อนระยะที่ 2 คลายล็อกเฟสสอง เป็นการใช้คำที่คล้ายกับระยะที่ 1 คือมีทั้งการใช้คำในภาษาไทยล้วนและคำประสมระหว่างคำภาษาไทยและคำทับศัพท์ แต่มีการเพิ่มคำว่าระยะ 2 ล็อต 2 เฟส 2 เพื่อขยายความหมาย ซึ่งหมายถึง การผ่อนคลายมาตรการข้อจำกัดต่างๆ ในช่วงเวลาต่อมาหลังจากระยะแรกครบ 14 วัน โดยเริ่มเปิดกิจกรรมทางเศรษฐกิจที่ต่อเนื่องหลังการผ่อนคลายในระยะที่ 1 เป็นกิจกรรมที่มีความเสี่ยงปานกลางในการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 ตั้งแต่วันที่ 17 พฤษภาคม 2563 และจากข้อมูลจะพบการใช้คำเหล่านี้ในระยะต่อมาด้วย

ตัวอย่างเช่น ลุ้น 27 พ.ค.นี้ ถกลด-ไม่ลดเวลาเคอร์ฟิว เคาะกิจกรรมผ่อนคลายระยะ 3 (ข่าวสด 21 พ.ค. 2563)

ตัวอย่างเช่น เปิดข้อมูล ลุ้นคลายล็อกเฟส 3 มีฟรี "สนามมวย-อาบอบนวด" แยมรอฟัง (ข่าวสด 24 พ.ค. 2563)

ตัวอย่างเช่น ลุ้นอีก! ถกผ่อนปรนระยะ 3 ลดเวลาเคอร์ฟิวลงจากเดิม เทียงคิน ถึง ตีสี่ (ข่าวสด 22 พ.ค. 2563)

ตัวอย่างเช่น แยมผ่อนคลายระยะ 3 มี 2 ช่วง ชงปลดล็อกจัดมวยตู้-ชกไร้คนดู (ข่าวสด 25 พ.ค. 2563)

ตัวอย่างเช่น อนุทิน เผยมีข่าวดี! หลัง 'พิพัฒน์' จ่อชง ศบค. ปลดล็อกเฟส 3 ให้เที่ยวได้ (ข่าวสด 26 พ.ค. 2563)

ผ่อนคลายระยะ 3 คลายล็อกเฟส 3 ผ่อนปรนระยะ 3 ผ่อนคลายระยะ 3 ปลดล็อกเฟส 3 พบว่ามีการใช้คำก็จะคล้ายกับระยะแรกและระยะที่สอง แต่คำขยายเปลี่ยนไปตามช่วงเวลาการเขียนข่าว คือระยะ 3 เฟส 3 ในหัวข่าวหมายถึง การผ่อนคลายมาตรการข้อจำกัดต่าง ๆ ในช่วงเวลาต่อมาหลังจากระยะที่สองครบ 14 วัน โดยเริ่มเปิดกิจกรรมทางเศรษฐกิจที่ต่อเนื่องหลังการผ่อนคลายในระยะที่ 2 เป็นกิจกรรมที่มีความเสี่ยงค่อนข้างมากในการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 ทั้งนี้ตั้งแต่วันที่ 1 มิถุนายน 2563

ผู้เขียนข่าวใช้คำเหล่านี้ในความหมายที่ใกล้เคียงกันโดยมีทั้งคำในทั้งการใช้คำในภาษาไทยล้วน เช่น ผ่อนคลาย ผ่อนปรน คำประสมระหว่างคำภาษาไทยและคำทับศัพท์ เช่น คลายล็อก ปลดล็อก โดยจะมีการเปลี่ยนคำขยายต่อท้ายที่จะชี้ให้เห็นถึงสถานการณ์ในการผ่อนคลายในทุก 14 วัน เพื่อให้การดำเนินชีวิตของประชาชน และระบบเศรษฐกิจของประเทศได้ขับเคลื่อน โดยการผ่อนคลายมาตรการของทางภาครัฐ จะเห็นได้ว่าจะเริ่มจากกิจกรรมที่มีความเสี่ยงน้อยไปยังกิจกรรมที่มีความเสี่ยงมากตามลำดับไป

6. การใช้เครื่องหมาย

6.1 เครื่องหมายอัศจรรย์

ตัวอย่างเช่น พ่อค้าแม่ค้าซื้อ! ศูนย์การค้าดีเอ็นดีซื้อปั้ง ประกาศปิดถาวร เช่นพิษโควิด (ข่าวสด 20 เม.ย. 2563)

ตัวอย่างเช่น สะเทือนใจ! 2 แม่ลูกตกงาน-บ้านถูกยึด ชี้จยย.ไกล 1,700 กิโลเมตร กลับบ้าน (ข่าวสด 12 พ.ค. 2563)

การใช้เครื่องหมายอัศจรรย์ผู้เขียนหัวข้อข่าวใช้เขียนหลังคำ วลี หรือประโยคที่เป็นคำพาดหัวข้อความในช่วงต้นประโยคซึ่งเป็นการใช้เครื่องหมายเพื่อเร้าอารมณ์ผู้ที่อ่านข่าว โดยเป็นการใช้ประกอบกับคำที่แสดงถึงอารมณ์ของผู้ที่ได้รับผลกระทบจากการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 เป็นการเสริมความหมายให้ชัดเจนมากยิ่งขึ้น

6.2 เครื่องหมายอัญประกาศเดี่ยวและคู่

ตัวอย่างเช่น ด้านไม่ไหว! ‘อีซูซุ’ ประกาศระงับผลิตรถ ปิดโรงงาน 2 แห่ง หนี โควิด (ข่าวสด 1 เม.ย. 2563)

ตัวอย่างเช่น สั่งเวียโควิด อีกราย เขียนมวญรุ่นเก่าชื่อดัง "อ้อ อพอลโล" ติดจากเวทีลุมพินี (ข่าวสด 3 เม.ย. 2563)

ตัวอย่างเช่น "ภูเก็ต" เปิดด่านเป็นวันที่ 3 คนยังแหกกลับบ้าน หลังไม่มีงาน รายได้หด (ไทยรัฐ 3 พ.ค. 2563)

จากตัวอย่างจะเห็นได้ว่าการใช้เครื่องหมายอัญประกาศเพื่อเน้นข้อความเฉพาะ ทั้งที่เป็นยี่ห้อสินค้า บริการ บุคคล และสถานที่ในข่าวการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 เพื่อให้เป็นการเน้นไปที่คำนั้นเพื่อแสดงถึงผลกระทบที่เกิดขึ้นต่อสังคมและเศรษฐกิจของประเทศไทยในสถานการณ์ขณะนั้น

6.3 เครื่องหมายปรัศนี

ตัวอย่างเช่น ผับ-บาร์ สะอึก! ศบค.ตั้งโจทย์ยาก จัดร้านแบบไหน เจื่อนไขกลับมาเปิด? (ข่าวสด 20 พ.ค. 2563)

จากตัวอย่างของข่าวจะเห็นได้ว่าการใช้เครื่องหมายปรัศนีเพื่อขยายความหมายของการตั้งคำถามถึงเงื่อนไขการกลับมาเปิดให้บริการของผับและบาร์ต่าง ๆ ซึ่งถือเป็นกิจการที่มีความเสี่ยงสูง ดังนั้นจึงเกิดคำถามขึ้นว่าสถานให้บริการเหล่านี้จะมีมาตรการอย่างไรเพื่อให้กิจการเหล่านี้กลับมาเปิดได้อย่างปลอดภัย เพื่อสามารถควบคุมการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

6.4 เครื่องหมายยัติภังค์

ตัวอย่างเช่น สะเทือนใจ! 2 แม่ลูกตกงาน-บ้านถูกยึด ชี้จยย.ไกล 1,700 กิโลเมตร กลับบ้าน (ข่าวสด 12 พ.ค. 2563)

การใช้เครื่องหมายนี้ของผู้เขียนข่าวใช้เพื่อแทนคำเชื่อม และ ระหว่างคำสองคำ เป็นการใช้เครื่องหมายเพื่อลดการใช้คำเชื่อมในประโยคหัวข้อข่าว แต่ก็ยังสื่อความหมายได้เหมือนเดิม เพราะพาดหัวข่าวหรือหัวข้อข่าวนั้นต้องกระชับแต่ได้ใจความ

6.5 เครื่องหมายอะพอสโทรฟี

ตัวอย่างเช่น กระบี่'ล็อกดาวน์' 3 ชั้น ห้ามออกมาซื้อกับข้าวหลายคน (ข่าวสด 3 เม.ย. 2563)

เครื่องหมายอะพอสโทรฟี เป็นเครื่องหมายในภาษาอังกฤษใช้แสดงความเป็นเจ้าของ ในขำนี้แสดง ความหมายถึงการล้อกตาวนหรือปิดของจังหวัดกระบี่เพื่อควบคุมการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19

จากตัวอย่างพบว่าหัวข้อข่าวเหล่านี้มีการใช้เครื่องหมายต่าง ๆ เพื่อเป็นการเน้นคำสำคัญของข่าวและเน้นการสื่อความหมายให้ชัดเจนมากยิ่งขึ้น แต่ยังคงความกระชับของลักษณะพาดหัวข่าวไว้สามารถกระตุ้นความสนใจผู้อ่านข่าวให้มีอารมณ์และความรู้สึกลอยลางติดตามอ่านรายละเอียดของข่าวนั้น ๆ โดยเฉพาะข่าวที่เกิดขึ้นในสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 ในประเทศไทย

อภิปรายผล

จากการวิเคราะห์การใช้ภาษาพบการใช้คำ 6 ลักษณะคือ การใช้คำทับศัพท์ การใช้คำภาษาอังกฤษ การใช้คำแสดงอารมณ์เพื่อให้หัวข้อข่าวน่าสนใจ การใช้คำที่เกี่ยวกับมาตรการของภาครัฐและเอกชน การใช้คำที่มีความหมายคล้ายกัน และการใช้เครื่องหมายต่าง ๆ ด้านการใช้คำทับศัพท์และคำภาษาอังกฤษของผู้เขียนข่าวในเว็บไซต์หนังสือพิมพ์ออนไลน์นั้นเป็นการให้เห็นถึงการเปลี่ยนแปลงในภาษาไทยที่มีการรับคำจากภาษาต่างประเทศโดยเฉพาะจากภาษาอังกฤษเข้ามาใช้ทั้งในรูปของการเขียนทับศัพท์และการใช้คำภาษาอังกฤษล้วน ในสถานการณ์การแพร่ระบาดของโควิด-19 นั้น คำที่ผู้เขียนข่าวใช้จะเป็นคำเหล่านี้ที่เกี่ยวกับมาตรการต่าง ๆ ในการควบคุมโรค โดยที่ผู้อ่านสามารถเข้าใจได้เป็นอย่างดี เพราะมีการใช้เหล่านี้อย่างกว้างขวางในทุกสื่อในช่วงเวลาการแพร่ระบาดของโควิด-19 จากการศึกษาจะเห็นได้ว่ามีการใช้คำทับศัพท์ทั้งแบบเต็มคำและแบบตัดคำ รวมถึงคำที่ใช้เป็นภาษาอังกฤษล้วน โดยคำศัพท์ภาษาต่างประเทศเพราะแม้จะมีการตัดคำ ย่อคำไม่เป็นไปตามไวยากรณ์เดิมตามเจ้าของภาษา แต่เมื่อนำมาใช้ในรูปแบบของผู้ใช้ภาษาและเป็นที่ยอมรับและเข้าใจสามารถสื่อสารได้ จึงต้องยอมรับในความเปลี่ยนแปลงของภาษาและวัฒนธรรมการใช้ภาษาในปัจจุบัน (นงลักษณ์ บัณพวงศ์, 2560: 44)

นอกจากนี้ในส่วนด้านการใช้คำแสดงอารมณ์เพื่อให้หัวข้อข่าวน่าสนใจเป็นคำที่พบมากที่สุดในการวิเคราะห์ แสดงให้เห็นว่าภาษาที่สื่อมวลชนนำมาใช้เพื่อให้ที่น่าสนใจ ถึงแม้บทบาทของหนังสือพิมพ์จะเปลี่ยนจากสื่อสิ่งพิมพ์เป็นสื่อออนไลน์ การเขียนหัวข้อข่าวหรือพาดหัวข่าวยังจำเป็นต้องใช้คำและเครื่องหมายที่ต้องสามารถสื่อความหมายและดึงดูดใจแก่ผู้อ่านข่าวของเว็บไซต์หนังสือพิมพ์ โดยเฉพาะในการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 ที่ส่งผลกระทบต่อประชาชนทั้งในด้านการดำเนินชีวิตและทางเศรษฐกิจ รองลงมาคือการใช้คำที่เกี่ยวกับมาตรการของภาครัฐและเอกชนที่ได้ออกมาเพื่อควบคุมการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 จะมีทั้งคำที่เกิดขึ้นใหม่ตามมาตรการที่เกิดขึ้นเช่น เงินเยียวยา ไทยชนะ เป็นต้น ด้านการใช้เครื่องหมายต่าง ๆ นั้น จะเป็นการใช้เสริมเพื่อให้หัวข้อข่าวน่าสนใจมากยิ่งขึ้น เป็นการเสริมความหมายของคำแสดงอารมณ์ในหัวข้อข่าวให้ชัดเจนยิ่งขึ้น ส่วนในด้านคำที่มีความหมายคล้ายกันนั้น จะเป็นคำประสมที่ใช้ทั้งคำไทยและคำทับศัพท์มารวมกันให้ความหมายในการผ่อนคลายมาตรการต่าง ๆ จากภาครัฐในแต่ละระยะทุก 14 วัน จากที่กล่าวมาเป็นในทางเดียวกันกับงานวิจัยของสรลักษณ์ พงษ์โพธิ์ (2553: 247) ที่ได้ศึกษาการใช้ภาษาสร้างภาพความรุนแรงทางการเมืองจากพาดหัวข่าวช่วงเดือนมีนาคม-พฤษภาคม พ.ศ. 2553 พบว่ามีการใช้คำในลักษณะเดียวกันอาทิ คำสมณานาม คำแสดงลักษณะ คำแสดงอาการและการเคลื่อนไหว คำที่แสดงอารมณ์ความรู้สึก คำแสดงเสียง จะเห็นได้ว่าข่าวการเมืองจะมีการใช้คำเพื่อดึงดูดความสนใจคล้าย ๆ กัน นอกจากนี้พบการใช้ภาษาในแบบ

เดียวกันจากงานวิจัยของนนท์ธวัช ไชยวัง (2560) และ สุธาสินี ลัมสวัสดิ์ธารา (2560) ที่ได้ศึกษารูปแบบการพาดหัวข่าวในเว็บไซต์หนังสือพิมพ์ไทย 2 รายชื่อและเปรียบเทียบภาษาพาดหัวข่าวในหนังสือพิมพ์ธุรกิจในปี พ.ศ. 2525 กับ พ.ศ. 2558 พบว่าการพาดหัวข่าวมีการใช้เครื่องหมายเร้าอารมณ์ความรู้สึก การระบุเพศ การใช้คำเร้าอารมณ์ความรู้สึก การเรียกชื่อคนในข่าว สมญานามแหล่งข่าว การระบุขมกลืน ภาพหรือภาพชุด การอ้างอิงตัวเลข การเรียกอาชีพ การทับศัพท์ การเน้นความขัดแย้ง การสรุปความ การใช้อักษรย่อ คำย่อและเครื่องหมายต่าง ๆ จะเห็นได้ว่าหัวข้อย่อยหรือพาดหัวข่าวจากการวิจัยนั้น ไม่ว่าจะมาจากหนังสือพิมพ์ในรูปแบบสื่อสิ่งพิมพ์หรือสื่อออนไลน์ ต่างจะมีการใช้ลักษณะคำและเครื่องหมายที่คล้ายกัน โดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อชักจูงใจผู้อ่านให้สนใจติดตามอ่านรายละเอียดของข่าว เพราะหัวข้อย่อยถือเป็นการสรุปใจความสำคัญของเนื้อหาข่าวนั้น ๆ

นอกจากนี้การใช้ภาษาในข่าวยังถือเป็นกระຈกสะท้อนภาพสังคมในช่วงเวลาดังกล่าวได้เป็นอย่างดี โดยผู้วิจัยพบว่าคำแสดงอารมณ์ให้หัวข้อย่อยน่าสนใจมีความถี่ในการใช้มากที่สุด เนื่องจากผู้เขียนข่าวต้องการสื่อให้เห็นถึงสถานการณ์การแพร่ระบาดได้ส่งผลกระทบต่อประชาชนในประเทศ เช่น การใช้คำว่า สลด อ่วม ป่วน เป็นต้น ในการรายงานสถานการณ์จำนวนผู้ติดเชื้อรายวัน และเมื่อสถานการณ์ค่อย ๆ ดีขึ้น จำนวนผู้ติดเชื้อลดลง จะมีการใช้คำที่แสดงให้เห็นถึงด้านบวก เช่น คำว่า ข่าวดี สัญญาณดี เหนือ นอกจากนี้ ยังพบการใช้คำที่แสดงอารมณ์ถึงผลกระทบจากการระบาดของโรคโควิด-19 เช่นคำว่า ทำพิษ พิษโควิด สังเวยโควิด ระทม วิกฤต สะท้อนให้เห็นภาพความเดือดร้อนของประชาชนในประเทศในด้านเศรษฐกิจและสังคม การใช้คำในข่าวจึงสามารถแสดงถึงสภาพสังคมในขณะนั้นได้เป็นอย่างดี เหมือนกันกับงานวิจัยของ ชนกพร อังศุวิริยะ (2557) ที่ได้ศึกษาวาทกรรมความรุนแรงในจังหวัดชายแดนภาคใต้ผ่านหนังสือพิมพ์ท้องถิ่นและหนังสือพิมพ์ระดับชาติ พบว่า สภาพของสังคมได้ถูกสะท้อนผ่านสื่อมวลชน โดยที่วาทกรรมความรุนแรงนั้นได้ถูกสะท้อนผ่านสื่อหนังสือพิมพ์ทั้งสองฉบับในด้านการใช้วาทภาษาและอวัจนภาษาในช่วงเวลานั้น ๆ จากการวิเคราะห์และเครื่องหมายที่พบแสดงให้เห็นว่าภาษาที่สื่อมวลชนใช้นั้นจะสะท้อนปรากฏการณ์ที่เกิดขึ้นในสังคม พฤติกรรมของคนในสังคมในแต่ละช่วงเวลา ภาษาที่สื่อมวลชนใช้จึงเปรียบเสมือนกระจกที่สะท้อนภาพของสังคมออกไป โดยเฉพาะสื่อออนไลน์ที่ทุกคนสามารถเข้าถึงได้อย่างรวดเร็วผ่านอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ต่าง ๆ เช่น โทรศัพท์ แท็บเล็ต หรือคอมพิวเตอร์ ดังนั้นแม้หนังสือพิมพ์จะเปลี่ยนจากสื่อสิ่งพิมพ์มาเป็นสื่อออนไลน์ เว็บไซต์ของหนังสือพิมพ์ก็มีบทบาทในฐานะสื่อมวลชนที่ยังสามารถสะท้อนสภาพเหตุการณ์ต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นได้ในสังคมผ่านการเลือกใช้ภาษาในการเขียนข่าวได้เป็นอย่างดี การแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 ทำให้เกิดผลกระทบในวงกว้าง ส่งผลถึงความเดือดร้อนของประชาชนในประเทศ มาตรการต่าง ๆ ที่ภาครัฐและเอกชนในการเยียวยาผลกระทบที่เกิดขึ้น รวมถึงมาตรการที่ใช้ป้องกันควบคุมการแพร่ระบาด การใช้คำที่แสดงอารมณ์ความรู้สึกที่พบมากที่สุดให้หัวข้อย่อยสะท้อนให้เห็นถึงสภาพสังคมท่ามกลางสถานการณ์การแพร่ระบาดในช่วงเวลาดังกล่าว การใช้ภาษามีการเปลี่ยนแปลงไปตามแต่ละช่วงเวลา เริ่มจากช่วงต้นเดือนเมษายนที่ยังอยู่ในการแพร่ระบาดมีจำนวนผู้ติดเชื้อรายวันจำนวนมาก คำที่ใช้ในช่วงเวลาดังกล่าวก็แสดงให้เห็นถึงสถานการณ์จำนวนผู้ติดเชื้อที่น่าเป็นห่วง นอกจากนี้ยังมีการใช้คำทับศัพท์และคำภาษาอังกฤษที่เป็นมาตรการการป้องกันตนเองจากโรคแสดงให้เห็นถึงวิถีชีวิตใหม่ของคนในสังคม การใช้คำแสดงอารมณ์ที่แสดงถึงผลกระทบต่อชีวิตความเป็นอยู่ของประชาชน หลังจากนั้นเมื่อสถานการณ์ดีขึ้น คำที่ใช้ในช่วงเวลานี้ก็จะเป็นการใช้คำที่เกี่ยวกับมาตรการการผ่อนคลายกิจกรรมใน

แต่ละระยะ การใช้คำเหล่านี้แสดงให้เห็นถึงสภาพสังคมและกิจกรรมทางเศรษฐกิจในแต่ละระยะที่ได้รับ การผ่อนคลายเป็นอย่างดี โดยคำที่สื่อมวลชนนำมาใช้เขียนหัวข้อข่าวนั้นมีทั้งคำที่มีใช้อยู่แล้ว คำที่เกิดขึ้นใหม่ ทำให้เห็นว่าการเปลี่ยนแปลงของภาษานั้นอาจเป็นปรากฏการณ์ที่เกิดขึ้นซ้ำ ๆ และต่อเนื่อง ทำให้ยากที่จะสังเกตเห็นเป็นกระบวนการตามธรรมชาติตามวิถีชีวิตของคนที่เปลี่ยนแปลงไปตามยุคสมัย แต่ในอีกมุมหนึ่งการเปลี่ยนแปลงอาจเกิดขึ้นได้อย่างรวดเร็วและเร่งด่วนได้เช่นกัน แต่มักจะเป็นกรณี ที่คนในสังคมจำเป็นต้องใช้ภาษาในรูปแบบใหม่อย่างกะทันหัน (ขโมกค์ เตชสุนันต์, 2554: 13) และ การใช้ภาษาเหล่านั้นก็สามารถสะท้อนสภาพสังคมในขณะนั้นได้เป็นอย่างดี ดังที่เกิดขึ้นในการใช้ภาษา รายงานข่าวสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 ในครั้งนี้

ข้อเสนอแนะเพื่อนำไปใช้ในการสอนภาษาไทย

1. อาจารย์ผู้สอนภาษาไทยสามารถนำเอาลักษณะภาษาที่ได้ไปเป็นตัวอย่างให้กับนักศึกษาถึง การใช้ภาษาไทยของสื่อมวลชนในยุคปัจจุบัน
2. อาจารย์ผู้สอนภาษาไทยสามารถยกตัวอย่างภาษาเพื่ออธิบายถึงความสัมพันธ์ของภาษา กับ สังคมในแต่ละช่วงเวลาเปลี่ยนแปลงไป

เอกสารอ้างอิง

- ชนกพร อังศุวิริยะ. (2557). วากรรมความรุนแรงในจังหวัดชายแดนภาคใต้ผ่านหนังสือพิมพ์ท้องถิ่น ภาคใต้และหนังสือพิมพ์ระดับชาติ. *วารสารมนุษยศาสตร์สังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น*, 31(2), 29-54.
- ขโมกค์ เตชสุนันต์. (2554). *โมดูลที่ 10 ภาษาศาสตร์เบื้องต้น*. สืบค้นเมื่อ 8 พฤษภาคม 2563, จาก <https://itdev.win/14215/10.pdf>
- นงลักษณ์ บัณทุวงศ์. (2560). *การใช้คำภาษาต่างประเทศในภาษาไทย* (รายงานการวิจัย). กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย.
- นนท์รัช ไชยวัง. (2560). *รูปแบบการพาดหัวข่าวในเว็บไซต์หนังสือพิมพ์ไทย* (การศึกษารายงานบุคคล). กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิต.
- นพวรรณ งามรุ่งโรจน์. (2559). *การสื่อสารและการใช้ภาษาไทยในสื่อร่วมสมัย*. สืบค้นเมื่อ 20 พฤษภาคม 2563, จาก http://www.elfhs.ssru.ac.th/nopphawan_ng/
- ปิยชีไทย. (2563). *ไวรัสโคโรนา: ราชกิจจาฯ เผยแพร่ ประกาศให้โรค"โควิด-19" เป็น"โรคติดต่ออันตราย"*. สืบค้นเมื่อ 19 เมษายน 2563, จาก <https://www.bbc.com/thai/thailand-51686166>
- สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกากระจายเสียง กิจการโทรทัศน์ และกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ. (2560). *สื่อมีบทบาทในสังคมอย่างไรบ้าง*. สืบค้นเมื่อ 3 พฤษภาคม 2563, จาก <http://bcp.nbtc.go.th/th/detail/2017-01-25-18-35-34>
- สรลักษณ์ พงษ์โพธิ์. (2556). การกำหนดวาระข่าวสารและการใช้ภาษาสร้างภาพความรุนแรงทาง การเมืองช่วงเดือนมีนาคม-พฤษภาคม พ.ศ. 2553 ในภาษาพาดหัวข่าวหน้าหนึ่งของ หนังสือพิมพ์. *วารสารมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์*. 20(พิเศษ), 225-257.

สุธาสินี ลิ้มสวัสดิ์ธารา. (2560). การเปรียบเทียบภาษาพูดหัวข่าวในหนังสือพิมพ์ธุรกิจในปี 2525 กับ 2558. *การนำเสนอผลงานวิจัยศิลปวัฒนธรรมระดับชาติ ครั้งที่ 4 มหาวิทยาลัยราชภัฏเพชรบุรี*. สืบค้นเมื่อ 29 มิถุนายน 2563 จาก research.pbru.ac.th > registration > files